

Аналитика текста

Analytics of Text / Analytik des Texts

УДК 378.147



Костылев П.Н.

Академическое чтение в гуманитарных науках

При реализации проекта используются средства государственной поддержки, выделенные в качестве гранта в соответствии с распоряжением Президента Российской Федерации от 01.04.2015 №79-рп и на основании конкурса, проведенного Фондом ИСЭПИ.

Костылев Павел Николаевич, старший преподаватель Философского факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, главный редактор журнала «Религиоведческие исследования»

E-mail: relig@yandex.ru

В статье представлены основные проблемы академического чтения (на примере гуманитарных наук), описаны трудности, возникающие при формировании навыков академического чтения и связанных с ними навыков академического письма. Представлена типология стратегий академического чтения, даны их краткие описания и контекст на примере зарубежной исследовательской литературы.

Ключевые слова: академическое чтение, академическое письмо, академическая грамотность, гуманитарное знание, стратегии чтения.

Проблема академических навыков (academic skills) — комплекса, включающего в себя академическое письмо, академическое чтение, академические выступления, академические умения и т.д., — все чаще становится предметом как преподавания, так и исследования. Так, с 2014 г. на философском факультете МГУ имени М.В. Ломоносова читаются лекции для аспирантов первого года обучения по академическому письму, по многим темам этого курса в достаточной мере имеется научная и даже учебно-методическая литература, но именно тема академического чтения — «отдельного вида чтения, направленный на извлечение информации из текстов научно-популярного и научного стилей речи, анализ структуры научного текста и в конечном счете на создание вторичного текста (конспекта, реферата, аннотации)» [Лытаева, Талалакина 2011, с. 193], — кажется нам неоправданно недооцененной и, в силу этого, почти не разработанной. Она в последние годы время от времени возникает на периферии научного исследования [Стратегии академического чтения и письма 2007; Ярская-Смирнова 2013], однако важность этой проблемы пока не осознана научным — по крайней мере, гуманитарным, — сообществом. Ниже нам хотелось бы представить семь тем — если угодно, тезисов, — предельно ясным образом выражающих важность этой проблематики.

Много говоря об академическом письме, мы почти не говорим о том, что, как и каким способом нужно читать для того, чтобы перейти к собственно письму. Но у академического чтения, точно так же, как и у академического письма, есть свои условия, предпосылки, методы и характерные ошибки. *Академическое чтение — условие академического письма*, «академическое письмо начинается с академического чтения» [Ярская-Смирнова 2013, с. 12]. В свою очередь, когда здесь и далее мы говорим об академическом чтении, в число его целей, сформулированных еще Мортимером Адлером в формате «для информации, развлечения и понимания» [Adler 1940, p. 28], мы опять-таки должны добавить: и для письма.

Если говорить о соотношении, то каких-либо официальных документов, рекомендующих то или иное соотношение прочитанного к написанному, в России не существует — почти всегда речь идет о традициях. Автору этих строк доводилось слышать и о принципе «сноска на страницу текста», и о том, что библиография — это вся литература по теме (что выводит оформление библиографии за пределы возможностей большинства исследователей). В любом случае, интуитивно ясно: *чтобы хорошо о проблеме написать, нужно достаточно много о ней прочитать.*

КОСТЫЛЕВ П.Н. АКАДЕМИЧЕСКОЕ ЧТЕНИЕ В ГУМАНИТАРНЫХ НАУКАХ

Однако этап чтения всегда предваряется этапом поиска релевантной литературы; развитие информационно-коммуникационных систем в современных условиях предоставляет невиданные ранее возможности для такого поиска [Костылев 2008], но в то же время существенным образом разделяет исследователей не по опыту научной работы или знанию темы, но по знанию способов «добычи» нужной литературы. Крупные вузы, к примеру, почти всегда подписаны на те или иные электронные базы публикаций¹, но ими также нужно учиться пользоваться. Для более молодых

¹ См., напр., опыт МГУ имени М.В. Ломоносова [Доступ из сети МГУ... Интернет-ресурс б/даты размещения].

исследователей нередко и простой поход в крупную библиотеку (да и работа в ней) представляют собой серьезную техническую проблему.

Интересно, что в этом отношении позиции российских и зарубежных читателей существенно расходятся. В то время как на Западе главной образовательной структурой в области академического чтения является библиотека [Volentine, Tenopir 2013], в России, если текст источника отсутствует в интернете, шансы на его изучение большинством исследователей оказываются плачевно невелики.

Даже когда нужная литература найдена, многие исследователи не обладают представлением о стратегиях чтения. Для целей академического чтения мы можем говорить о как минимум четырех стратегиях:

1. **Сверхбыстрое, или поисковое чтение** — просмотр литературы «по диагонали», если речь идет о чтении электронного источника — нередко с поиском по ключевым словам. Эта стратегия применяется, когда в книге нужно найти конкретное место (может быть даже страницу), которое и требуется для целей исследования.

2. **Быстрое (конспективное) чтение** — при обнаружении в тексте нужного места оно сразу же выписывается (копируется) с одновременным указанием библиографической информации.

3. **Медленное (глубокое) чтение, или вчитывание** — характерно для чтения базовой литературы по той или иной области знания, почти всегда характерно для чтения философской и (или) религиозной литературы. Медленное чтение часто возникает в формате *перечитывания*, еще более сложный формат медленного чтения — чтение с разбором, характерное для чтения сложных источников.

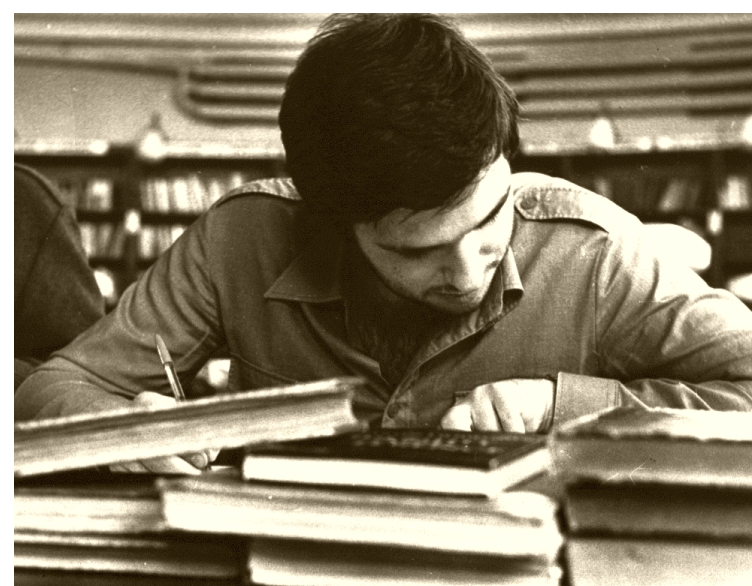
4. **Контекстное чтение, или прочтение** — предельная для исследователя стратегия чтения, в рамках которой читатель свободно переходит от одной стратегии чтения к другой, потому что прекрасно представляет себе контекст читаемого текста. Характерно для авторов, многие годы серьезно вчитывающихся в исследования по своей проблематике. Возможно в ускоренном формате с опущением ряда деталей как *аналитическое чтение*.



Философ с книгой. Художник Карел де Моор. Конец XVII — первая половина XVIII вв.



В научной библиотеке МГУ имени М.В. Ломоносова. Фото второй половины XX в. с сайта <http://letopis.msu.ru/content/nauchnaya-biblioteka-moskovskogo-universiteta-student-chitayushchiy>



С нашей точки зрения, главной стратегией чтения для начинающих исследователей должно стать *конспективное чтение*; без конспекта в длительной перспективе прочитанный текст оказывается замкнут сам в себе, уже через какое-то время его невозможно хоть сколько-нибудь точно вспомнить и, следовательно, использовать; эта стратегия чтения идеально подходит для изучения учебной литературы и исследований по конкретным темам. Для продвинутого уровня исследований и для источников (как типа текстов) больше подходит стратегия *вчитывания*, или *медленного (глубокого) чтения*.

Строго говоря, эти стратегии чтения могут быть представлены линейно (как в рамках одного текста, так и в рамках работы по текстам в течении длительного времени): сначала мы *просматриваем* (1), затем *конспектируем* (2) то, что нам нужно, после этого — *вчитываемся*, *перечитываем* и иногда *разбираем* (3), в результате формируя

КОСТЫЛЕВ П.Н. АКАДЕМИЧЕСКОЕ ЧТЕНИЕ В ГУМАНИТАРНЫХ НАУКАХ

авторское прочтение (4) текста — феномен настолько же творческий, насколько творческим является и оригинальный текст. В качестве примера авторского прочтения текста такого рода можно предложить «Психологическую топологию Пути» М.К. Мамардашвили [Мамардашвили 2014], родившуюся из чтения семитомного «романа-реки» (термин Р. Роллана) М. Пруста «В поисках утраченного времени».

Необходимо также отметить, что есть две стратегии академического чтения, которые не описаны выше — главным образом, потому, что после них не следует в обязательном порядке академического письма (о чем говорилось ранее):

1. **Рецензирующее чтение** — стратегия, применяющаяся при чтении курсовых, дипломных, диссертационных работ, научных статей и монографий на рецензию; при использовании подобной стратегии читатель обращает внимание главным образом на недостатки текста.

2. **Поддерживающее (компетентностное) чтение** — стратегия, при которой мы читаем научную литературу по общим и специальным темам, чтобы быть «в курсе» последних тенденций развития науки или же повысить свою компетентность в тех или иных темах в рамках конкретных областей научного знания.

Серьезной помехой развитию навыков академического чтения является внедрение в академическую практику двух стратегий чтений, на наш взгляд, совершенно *не подходящих для академических целей*, т.е. за ними не следует письма:

1. **Быстро неконспективного, или поверхностного чтения** — тип чтения, практикуемый обычно при чтении художественной литературы, когда нет надобности записывать что бы то ни было, а можно просто читать для удовольствия, но не для получения систематических знаний (исключая вариант поддерживающего чтения). Иногда этот же тип чтения называют *просмотровым*. Чем поверхностнее чтение, тем дальше читательская позиция оказывается от авторской [Олейник, Кирдина, Попова, Шаталова 2013].

2. **Осведомляющегося чтения (заглядывания)** — тип чтения, актуальный для просмотра быстро меняющейся и небольшой по объему разнотематической информации: чтение «лент» Facebook и Vk.com, иных социальных сетей.

Западный опыт во многом оказывается созвучен приведенным выше рассуждениям. За исключением многообразной литературы об *academic reading* применительно к английскому языку (реже — языку в целом), из последних публикаций, несомненно, представляет интерес в каком-то смысле типовая статья Э. Хирано «"Я читаю, но не понимаю": как беженцы справляются с академическим чтением» [Hirano 2015]. В числе используемых стратегий Э. Хирано упоминает *просмотровое чтение* (Skimming, близко *быстрому неконспективному чтению* в нашей терминологии), несколько обманных стратегий — например, чтение презентации вместо чтения самого текста (Reading according to PowerPoint slides), чтение по учебнику (Reading according to study guides). Важное значение для автора имеет чтение со сверстниками (Reading with a peer), поиски места для чтения (Finding moments and places conducive to better reading), перечитывание после лекций (Rereading after lectures), чтение с тьютором (Tutor-supported reading) и т.п. — моменты, которые для нас при определении стратегий чтения оказались менее значимы.

Итак, кардинальным препятствием на пути развития навыков академического письма являются непонимание необходимости чтения больших объемов текста, выработки методик поиска релевантной литературы и, наконец, применения неправильных стратегий чтения научной литературы. Надеемся, что представленный краткий обзор стратегий академического чтения сможет поспособствовать усовершенствованию практических навыков гуманитариев-исследователей. Академическое письмо, равно как и академическое чтение, являются сегментами большого комплекса — академической грамотности, вместе с искусством презентации, культурой речи, навыками ведения дискуссии и т.д. [Короткина 2013, с. 100], и развитие академических навыков должно происходить в комплексе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Доступ из сети МГУ к электронным текстам научных журналов и книг [Электронный ресурс] // Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова. Режим доступа: <http://www.msu.ru/resources/electron.html>.
2. Короткина И.Б. Академическое письмо: новые события, новые перспективы // Высшее образование в России. 2013. № 4. С. 99–100.
3. Костылев П.Н. Религиоведческое исследование в эпоху информационных технологий: на примере когнитивной теории религии // Религиозность в изменяющемся мире: Сб. материалов I Международной зимней религиоведческой школы, г. Волгоград, 28 янв. — 3 февр. 2008 г. Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2008. С. 71–78.
4. Лытаева М.А., Талалакина Е.В. Academic skills: сущность, модель, практика // Вопросы образования. 2011. № 4. С. 178–201.

КОСТЫЛЕВ П.Н. АКАДЕМИЧЕСКОЕ ЧТЕНИЕ В ГУМАНИТАРНЫХ НАУКАХ

5. Мамардашвили М.К. Психологическая топология пути. М.: Фонд Мераба Мамардашвили, 2014.
6. Олейник А.Н., Кирдина С.Г., Попова И.П., Шаталова Т.Ю. Как учёные читают друг друга: основы теории академического чтения и ее эмпирическая проверка // Социологические исследования. 2013. № 8. С. 30–41.
7. Стратегии академического чтения и письма. Выпуск 5 / Ред. колл. М.А. Гусаковский, Д.И. Губаревич, Е.Ф. Карпиевич, И.Е. Осипчик; Белорусский государственный университет. Центр проблем развития образования. Мн.: Пропилеи, 2007.
8. Ярская-Смирнова Е. Создание академического текста: учебное пособие для студентов и преподавателей вузов. М.: ООО «Вариант»; ЦСПГИ, 2013.
9. Adler M. *How To Read A Book: The Art of Getting a Liberal Education*. New York: Simon and Shuster Inc., 1940.
10. Afflerbach P., Pearson P.D., Paris S.G. "Clarifying Differences between Reading Skills and Reading Strategies." *Reading Teacher* 61.5 (2008): 364–373.
11. Boulware-Gooden R., Carreker S., Thornhill A., Joshi R.M. "Instruction of Metacognitive Strategies Enhances Reading Comprehension and Vocabulary Achievement of Third-Grade Students." *Reading Teacher* 61.1 (2007): 70–77.
12. Geisler C. *Academic Literacy and the Nature of Expertise: Reading, Writing, and Knowing in Academic Philosophy*. London and New York: Routledge, 2013.
13. Hirano E. "I Read, I Don't Understand": Refugees Coping with Academic Reading." *Elt Journal* 69.2 (2015): 178–187.
14. Macceca S. *Reading Strategies for Social Studies*. Huntington Beach, CA: Shell Educational, 2007.
15. McNamara D.S. "The Importance of Teaching Reading Strategies." *Perspectives on Language and Literacy* 35.2 (2009): 34–38.
16. Volentine R., Tenopir C. "Value of Academic Reading and Value of the Library in Academics' Own Words." *Aslib Proceedings: New Information Perspectives* 65.4 (2013): 425–440.

Цитирование по ГОСТ Р 7.0.11–2011:

Костылев, П. Н. Академическое чтение в гуманитарных науках [Электронный ресурс] / П.Н. Костылев // Электронное научное издание Альманах Пространство и Время. — 2015. — Т. 10. — Вып. 1: Пространство и время текста — Стационарный сетевой адрес: 2227-9490e-aprov_r_e-ast10-1.2015.22.

ACADEMIC READING IN THE HUMANITIES

Pavel N. Kostylev, M.H. (Philosophy), Ph.D. student, Senior lecturer at Philosophical Department of Lomonosov Moscow State University
E-mail: relig@yandex.ru

The problem of academic skills (i.e. the complex, which includes academic writing, academic reading, academic performance, academic skills, etc.) is increasingly becoming the subject of both teaching and research. Importance of academic reading among the academic skills is fundamental and requires careful study.

My article is a brief sketch on problem statement in humanitarian academic reading strategies and their classification that are subjects of my research. For these goals, I use general philosophical and logical methods. As the result, I represent a typology of strategies for academic reading. Thus, for the purposes of academic reading, we can speak about six strategies:

(i) Ultra-fast, or exploratory reading, which is a kind of viewing the literature 'on the diagonal', in the case of reading electronic sources, often with a keyword search. This strategy is used when we need to find a specific location in the book (maybe even page), which is required for the purposes of research;

(ii) Rapid (recapitulative) reading, which is used for detecting desired location in the text; such fragment of the text is immediately written out (copied) with simultaneous indication of the bibliographic information;

(iii) Slow (deep, or absorbed) reading, which always marked reading philosophical and (or) religious literature. More complex format of slow reading is reading with (critical) analysis;

(iv) Contextual reading, or reading, when the reader moves freely from one strategy to another, because he is good at the context. This kind of reading is characteristic for those authors who for many years seriously read to read themselves into

their research issues. This kind of reading is possible as an analytical one;

(v) Reviewing reading, i.e., strategy for the reading diploma, dissertations, research papers and monographs for their review; when using this strategy the reader pays attention mainly on the shortcomings of the text.

(v) Supportive (competence-based) reading, at which we read scientific literature to be informed in recent developments in science, or to improve our competence in it.

My conclusion is the cardinal obstacle to development of academic writing skills are (i) a lack of understanding of both the need to reading large amounts of text and development of relevant literature search techniques, and (ii) application of the wrong strategies of reading scientific literature.

Keywords: academic skills, academic reading, academic writing, academic literacy, humanities, reading strategies.

References:

1. "Access from the Network of Moscow State University to Electronic Texts of Scientific Journals and Books." *Lomonosov Moscow State University*. Lomonosov Moscow State University, n.d. Web: <<http://www.msu.ru/resources/electron.html>>. (In Russian).
2. Adler M. *How To Read A Book: The Art of Getting a Liberal Education*. New York: Simon and Shuster Inc., 1940.
3. Afflerbach P., Pearson P.D., Paris S.G. "Clarifying Differences between Reading Skills and Reading Strategies." *Reading Teacher* 61.5 (2008): 364–373.
4. Boulware-Gooden R., Carreker S., Thornhill A., Joshi R.M. "Instruction of Metacognitive Strategies Enhances Reading Comprehension and Vocabulary Achievement of Third-Grade Students." *Reading Teacher* 61.1 (2007): 70–77.
5. Geisler C. *Academic Literacy and the Nature of Expertise: Reading, Writing, and Knowing in Academic Philosophy*. London and New York: Routledge, 2013.
6. Gusakovskiy M.A., Gubarevich D.I., Karpievich E.F., Osipchik I.E., eds. *Strategies for Academic Reading and Writing*. Minsk: Propilei Publisher, 2007, issue 5. (In Russian).
7. Hirano E. "I Read, I Don't Understand": Refugees Coping with Academic Reading." *Elt Journal* 69.2 (2015): 178–187.
8. Korotkina I.B. "Academic Writing, New Events, New Prospects." *Higher Education in Russia* 4 (2013): 99–100. (In Russian).
9. Kostylev P.N. "Religious Studies in Epoch of Information Technology: Case Study of Cognitive Theory of Religion." *Religiosity in a Changing World: Proceedings of the 1st International Winter Theological School (Volgograd, 28 Jan. – 3 Feb. 2008)*. Volgograd: Volgograd State University Publisher, 2008, pp, 71–78. (In Russian).
10. Lytaeva M.A., Talalakina E.V. "Academic Skills: Essence, Model, Practice." *Problems of Education* 4 (2011): 178–201. (In Russian).
11. Macceca S. *Reading Strategies for Social Studies*. Huntington Beach, CA: Shell Educational, 2007.
12. Mamardashvili M.K. *Psychological Topology of Path*. Moscow: Meraba Mamardashvili's Fondation Publisher, 2014. (In Russian).
13. McNamara D.S. "The Importance of Teaching Reading Strategies." *Perspectives on Language and Literacy* 35.2 (2009): 34–38.
14. Oleynik A.N., Kirdina S.G., Popova I.P., Shatalova T.Yu. "How Scholars Read Each Other: Foundations of the Academic Reading Theory and Its Empirical Verification." *Sociological Researches* 8 (2013): 30–41.
15. Volentine R., Tenopir C. "Value of Academic Reading and Value of the Library in Academics' Own Words." *Aslib Proceedings: New Information Perspectives* 65.4 (2013): 425–440.
16. Yarskaya-Smirnova E. *Creating Academic Text*. Moscow: Variant Publisher; Center for Social Policy and Gender Studies Publisher, 2013. (In Russian).

Cite MLA 7:

Kostylev, P. N. "Academic Reading in the Humanities." *Elektronnoe nauchnoe izdanie Al'manakh Prostranstvo i Vremya: 'Prostranstvo i vremya teksta'* [Electronic Scientific Edition Almanac Space and Time: Space and Time of Text'] 10.1 (2015). Web. <2227-9490e-aprovr_e-ast10-1.2015.22>. (In Russian).